



User Guide

TS UP / T2 HD



HEVC Advance™



Gentile Cliente,

nel ringraziarvi per l'acquisto del nostro prodotto, vi invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Solo così potrete ottenere il funzionamento ottimale mantenendo inalterate nel tempo le caratteristiche di affidabilità originali. Conservate questo manuale in previsione di eventuali consultazioni future. Sugeriamo inoltre di tenere l'imballo originale e, per qualsiasi problema, di annotare il numero seriale, se presente, sul retro del dispositivo.

Lo Staff di TELE System

ATTENZIONE:

- Ricezione e visione dei canali TV digitali dipendono da livello e qualità del segnale d'antenna disponibile. Il segnale varia in funzione della zona di residenza, dal corretto orientamento/funzionamento dell'impianto d'antenna, dalle condizioni meteorologiche e dalle peculiarità del segnale trasmesso dalle emittenti televisive.
- Analogamente, la fruizione di contenuti audio-video in streaming in modalità Smart/connessa (tramite apposite applicazioni IP) dipende da diversi fattori, come qualità e velocità della propria connessione internet e dalle caratteristiche di server/rete del fornitore del servizio. Non si assicura la piena compatibilità con tutte le applicazioni Android disponibili.

TELE System Digital Srl comunica, che a seguito di eventuali modifiche software e/o hardware aventi l'obiettivo di migliorare il prodotto, si potrebbero evidenziare incongruenze tra il contenuto di questo manuale ed il prodotto in possesso.

Indice

1	Norme di Sicurezza	2
2	Descrizione prodotto	3
	2.1 Contenuto della confezione	3
	2.2 Pannello Frontale	3
	2.3 Pannello Laterale	3
	2.4 Pannello Posteriore	4
	2.5 Connessioni	4
	2.6 Telecomando	4
	2.6.1 Batterie	4
	2.6.2 Tasti	4
3	Prima Installazione	6
4	Funzioni principali	7
	4.1 Schermata Home	7
	4.2 Settings	7
	4.2.1 Rete e Internet	7
	4.2.2 App	8
	4.2.3 Power management	9
	4.2.4 Preferenze del dispositivo	9
	4.2.5 Telecomandi e Accessori	11
	4.3 AV Settings - Impostazioni audio/video	11
	4.4 Applicazione TV	12
	4.4.1 Impostazioni DTV	12
	4.4.2 Installazione	14
	4.4.3 Electronic Programming Guide (EPG)	14
	4.4.4 Gestione canali	15
	4.5 Apps	15
	4.6 EShare	16
	4.6.1 Connessione al servizio EShare	17
	4.6.2 Funzionalità di EShare su smartphone/tablet	17
	4.7 Aggiornamento Software	18
	4.8 Reset di fabbrica	18
5	Specifiche tecniche	20

1 Norme di Sicurezza

ATTENZIONE: PER RIDURRE RISCHI DI SHOCK ELETTRICO E PER NON FAR DECADERE LA GARANZIA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO DEL DISPOSITIVO!

ALIMENTAZIONE

Prima di connettere il cavo di alimentazione alla presa di corrente, assicurarsi che il valore di tensione elettrica riportato sull'apparecchio corrisponda a quello utilizzato nella vostra zona. Prestare attenzione affinché il cavo elettrico e gli altri cavi di collegamento risultino installati in modo stabile e sicuro. Sovraccarichi di tensione e prolunghe di alimentazione possono risultare pericolosi, come cavi logori o prese/spine rotte; queste condizioni possono causare scosse elettriche o incendio. Contattare un tecnico di fiducia per sostituire le parti danneggiate. Non inserire oggetti metallici all'interno del dispositivo, pericolo di elettro-shock. Per evitare scariche elettriche non toccare parti interne del dispositivo; solo personale qualificato può intervenire per aprire il ricevitore.

VENTILAZIONE

Il dispositivo è provvisto di fessure per il ricircolo dell'aria. Per evitare surriscaldamento, queste aperture non devono essere coperte ne ostruite. Se il dispositivo viene collocato in spazi ristretti (librerie, mobili...), assicurarsi che vi sia un'adeguata ventilazione.

LIQUIDI

Non utilizzare il dispositivo con valori di temperature e umidità estremi o in ambienti polverosi. Temperatura consigliata: $5 \div 35^{\circ}\text{C}$. Umidità relativa consigliata: $30 \div 80\text{RH}$. Non sottoporre il ricevitore alla pioggia o a spruzzi d'acqua; non installarlo vicino a cucine, piscine, etc... Se del liquido dovesse penetrare accidentalmente all'interno dell'apparecchio, scollegare immediatamente il cavo d'alimentazione e contattare un tecnico.

PULIZIA

Se necessario, pulire l'esterno con un panno morbido leggermente inumidito con acqua; ricordarsi di scollegare il dispositivo prima di pulirlo. Non usare solventi come benzene, acidi o alcol, l'apparecchio potrebbe danneggiarsi irreversibilmente.

AVVERTENZE

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Per evitare soffocamenti, tenere sacchetti o imballaggi lontani dalla portata dei bambini. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole per tempo prolungato. Posizionare il dispositivo su una superficie solida e possibilmente in modo da facilitare l'accesso alla presa di corrente. Non avvicinare al ricevitore fonti di calore o fiamma come ad esempio radiatori, stufe e candele. Nessun oggetto contenente liquidi come vasi o bottiglie deve essere posizionato sopra o nelle vicinanze dell'apparecchio.



Il simbolo del bidoncino sbarrato indica che è vietato disperdere questo prodotto nell'ambiente o gettarlo nei comuni rifiuti urbani misti. Chi non rispetta tale regola è sanzionabile secondo legislazione vigente. Un corretto smaltimento dell'apparecchio consente di evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, nonché di facilitare il riciclaggio dei componenti e dei materiali contenuti in esso, con un conseguente risparmio di energia e risorse.

Il produttore istituisce un sistema di recupero dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.

Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In alternativa, è possibile riconsegnare al rivenditore l'apparecchiatura usata o a fine vita, all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente oppure a titolo gratuito in caso di apparecchi ad uso domestico di dimensioni esterne inferiori a 25 cm.

2 Descrizione prodotto

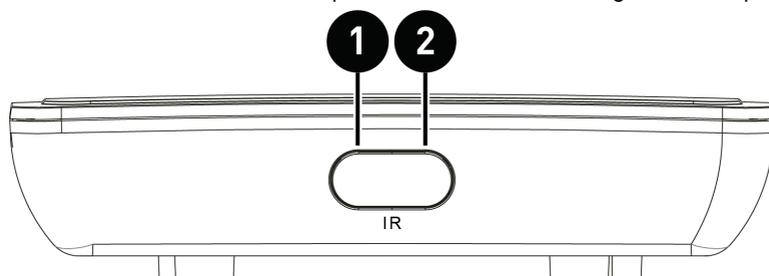
2.1 Contenuto della confezione

La confezione contiene i seguenti elementi:

- 1x TS UP T2HD e alimentatore
- 1x cavo HDMI (per connettere TS UP T2HD alla porta HDMI del TV)
- 1x cavo SCART (per connettere TS UP T2HD alla porta SCART del TV) (*opzionale*)
- 1x telecomando (utilizza due batterie AAA)
- 1x manuale prodotto
- 1x garanzia prodotto

2.2 Pannello Frontale

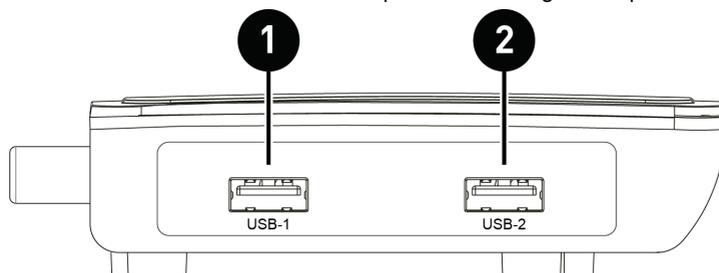
Nella parte frontale del ricevitore si possono individuare i seguenti componenti:



1. *IR*: sensore a raggi infrarossi per telecomando.
2. *LED di stato*: indicatore di stato (VERDE se acceso, ROSSO se stand-by).

2.3 Pannello Laterale

Nella pannello laterale del ricevitore sono presenti le seguente porte:



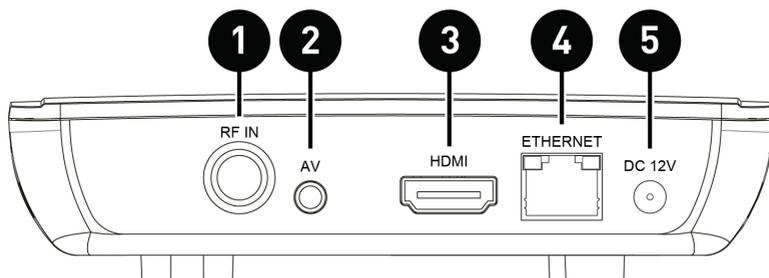
1. *USB-1*: porta USB 2.0 (5V, max 500 mA) da utilizzare come mediaplayer.
2. *USB-2*: porta USB 2.0 (5V, max 500 mA) da utilizzare come mediaplayer.

ATTENZIONE

Non si garantisce la compatibilità con tutte le chiavette USB o dischi rigidi (HDD) presenti sul mercato. Si consiglia di collegare HDD con alimentazione esterna.

2.4 Pannello Posteriore

Nella parte posteriore sono presenti vari connettori:



1. *RF IN*: connettore per antenna digitale terrestre (DVB-T/T2, ingresso tipo IEC).
2. *AV*: uscita audio/video analogica (PAL 576@50Hz). Utilizzare il cavo analogico opzionale da jack 3.5mm (sul ricevitore) a SCART (sul televisore).
3. *HDMI*: porta per uscita video digitale SD/HD.
4. *ETHERNET*: porta per connessione Ethernet (10/100 Mbps).
5. *DC IN*: ingresso per alimentatore esterno fornito (Uscita: DC 12V 1A).

2.5 Connessioni

Per collegare il box al televisore o all'impianto audio, seguire le seguenti indicazioni:

- Uscite video: utilizzare la porta HDMI (uscita AV digitale) o la porta AV (uscita AV analogica) per connettere il ricevitore rispettivamente alla porta HDMI o SCART del televisore.
- ETHERNET/WiFi: porta ethernet RJ-45 oppure WiFi (802.11 ac/a/b/g/n, 2.4/5 GHz) per la connessione alla rete internet, necessaria per la funzione SmartTV.
- Alimentatore: collegare l'alimentatore in dotazione per l'allacciamento del ricevitore alla rete elettrica AC 100-240V, 50Hz.

2.6 Telecomando

2.6.1 Batterie

Per utilizzare il telecomando introdurre due batterie (AAA 1.5V) aprendo l'apposito sportellino posto sul retro del telecomando e rispettando le corrette polarità indicate. Una volta esaurite, estrarre dal vano le batterie e smaltirle separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta.

2.6.2 Tasti

La buona conoscenza del telecomando è la base per poter utilizzare al meglio TS UP T2HD e navigare facilmente all'interno dei menu e delle applicazioni installate.

- **Power**: Accensione/Standby del box.
- **Settings**: Scorciatoia per aprire le impostazioni di sistema.
- **AV Settings**: Scorciatoia per aprire le impostazioni AV di sistema.
- **Tasti 0-9**: per inserire i corrispondenti numeri.
- **DVB TV**: per accedere direttamente ai canali TV.
- **DELETE**: tasto per cancellare il testo immesso in un campo testuale.



- **Home**: per tornare alla schermata Home.
- **Back**: per uscire o tornare indietro di un menu.
- **Menu**: per accedere al menu di alcune app (tipo app di streaming o app TV).
- **Mouse**: per attivare/disattivare un cursore mouse a schermo (utile per applicazioni pensate solo per dispositivi touchscreen).
- **OK**: per confermare o accedere all'elemento selezionato. Se la modalità mouse è attiva, OK simula il click sinistro del mouse.
- **Tasti Freccia**: per permettere la navigazione a schermo (o il movimento del mouse).
- **INFO**: all'interno dell'app TV permette di accedere alle informazioni sul programma corrente e successivo.
- **Page +/-**: per paginare sulle liste.
- **Vol +/-**: per aumentare/diminuire il volume.
- **CH +/-**: per passare al canale precedente/successivo.
- **Mute**: Volume on/off.
- **REC**: tasto attualmente non utilizzato.
- **SHIFT**: tasto attualmente non utilizzato.

- **Tasti colorati**: Questi tasti permettono di accedere a varie funzionalità a seconda del menu attivo.
- **EPG/TEXT/SUB/AUDIO**: all'interno dell'app TV permettono di accedere alle funzioni di guida programmi EPG Teletext, sottotitoli e tracce audio (se presenti).
- **Tasti multimediali**: Prev/Next, Play/Pausa, Stop durante riproduzione di contenuti multimediali.
- **TV/RADIO**: all'interno dell'app TV permette di passare dalla lista canali TV alla lista canali Radio e viceversa.
- **TAB**: tasto per movimento focus su applicazioni senza utilizzo del mouse.

NOTA

Non si garantisce il corretto funzionamento dei tasti qui descritti all'interno di tutte le possibili applicazioni. Se si dovessero avere problemi di navigazione all'interno di alcune app utilizzando il telecomando, provare uno dei metodi alternativi di controllo del box come spiegato nella sezione 4.6.

3 Prima Installazione

Grazie alla procedura d'installazione guidata, potrete iniziare l'utilizzo del vostro ricevitore eseguendo pochi semplici passi brevemente descritti di seguito:

Passo 1: Benvenuto

E' la schermata di Benvenuto. Premere OK sul pulsante Next/Avanti per passare alla schermata successiva.

Passo 2: Selezione lingua

Questo passo permette la scelta della lingua. Spostarsi sulla lista delle lingue utilizzando i tasti freccia SU/GIU, premere OK per selezionare la lingua desiderata e premere il tasto freccia DESTRA/SINISTRA per spostarti dalla lista ai pulsanti Indietro/Avanti e viceversa. Premere OK su Avanti per passare al passo successivo.

Passo 3: Risoluzione video

Questo passo permette di scegliere la risoluzione video. E' consigliabile lasciare l'opzione "Risoluzione automatica" su ON, così il ricevitore sceglierà la risoluzione migliore possibile. In caso si volesse procedere alla selezione manuale, mettere su OFF l'opzione "Risoluzione automatica" e scegliere dalla lista il valore desiderato.

Passo 4: Regolazione dimensione schermo

Questo passo riguarda la regolazione della posizione del video a schermo TV. Premere i tasti freccia SU/GIU per aumentare/diminuire lo zoom video.

Passo 5: Selezione rete WiFi

Sezione dedicata alla configurazione della connessione del box alla rete internet necessaria per la fruizione delle funzioni Smart. Selezionare la rete WiFi alla quale connettersi utilizzando i tasti freccia ed OK del telecomando. Se la rete è protetta da password, a schermo apparirà la tastiera virtuale. Digitare la propria password e premere BACK per far scomparire la tastiera.

Una volta finita la procedura di installazione, controllare l'orario in angolo a destra dello schermo. Se non fosse corretto si prega di selezionare l'opportuno fuso orario andando in *Settings > Preferenze del dispositivo > Data e Ora > Imposta Fuso Orario*. Per l'Italia selezionare il fuso orario di Amsterdam/Bruxelles/Berlino.

ATTENZIONE!

Alcune applicazioni IP richiedono l'utilizzo di una tastiera e/o di un cursore/mouse. In tal caso il telecomando tradizionale fornito potrebbe non essere sufficiente al loro controllo. Le soluzioni a questo problema sono utilizzare una tastiera/mouse esterni, utilizzare la funzionalità MOUSE del telecomando in dotazione oppure utilizzare E-Share (sezione 4.6).

4 Funzioni principali

4.1 Schermata Home

Non appena terminata la procedura di prima installazione, il ricevitore mostrerà la sua schermata principale chiamata Home. Questa schermata è richiamabile sempre premendo l'apposito tasto da telecomando (Home).

La schermata Home è divisa in tre sezioni: la prima sezione permette la scelta dell'ambiente Home o dell'ambiente Favorite (una collezione personalizzabile di applicazione preferite), la seconda sezione ad icone grandi mostra le diverse categorie (DTV, Apps, File Browser, Video, A/V Settings, Settings, Music ed un widget Clean memory) mentre la terza mostra delle icone più piccole personalizzabili tramite l'utilizzo del simbolo "+".

Le sezioni Video e Music rappresentano un modo per dividere le app per categoria e consentirne la fruizione più comodamente. E' sempre possibile per l'utente aggiungere o togliere App da queste categorie utilizzando il simbolo "+".

La sezione File Browser fa accedere ai file contenuti nella memoria interna (e le eventuali memorie esterne connesse al dispositivo tramite le porte USB).

Nella sezione My Apps si trovano tutte le applicazioni attualmente installate sul dispositivo.

Le icone piccole in basso nella schermata Home rappresentano delle scorciatoie per accedere ad alcune applicazioni importanti per l'utente. E' sempre possibile aggiungere/rimuovere app a questa lista utilizzando il simbolo "+" (e poi selezionando/deselezionando l'app interessata dalla lista che compare a schermo).

Le sezioni Settings e A/V Settings invece fanno accedere l'utente alle impostazioni di sistema e alle impostazioni audio/video (sezioni 4.2 e 4.3).

Cliccando OK sul widget "*Clean Memory*", TS UP T2HD libererà spazio di memoria non utilizzato in modo da avere maggiori risorse disponibili.

NOTA

Verificare che la data e l'ora riportate a schermo corrispondano al fuso orario corrente. In caso contrario impostare manualmente il corretto orario nella sezione 4.2.4.2.

4.2 Settings

Premendo OK su questa icona si accede alle impostazioni del ricevitore. Da qui è possibile impostare o modificare alcuni parametri di sistema del ricevitore (come connessioni di rete, audio, gestione app installate, reset di fabbrica) e cambiare le preferenze utente (data/ora, lingua, tastiera e metodi di input, accessibilità).

4.2.1 Rete e Internet

All'interno di questo menu l'utente potrà configurare la connessione alla propria connessione WiFi o la connessione via cavo Ethernet.

4.2.1.1 Rete Wireless

Per attivare/disattivare la funzione WiFi basta premere OK sulla voce WiFi (se attivo il ricevitore mostrerà sotto l'elenco delle reti WiFi rilevate). Dalla lista selezionare la propria rete WiFi premendo OK sul nome corrispondente (se non presente, premere OK su *Mostra tutte* per accedere alla lista completa delle reti WiFi rilevate) e inserire la password della rete nel campo di testo (premere OK per mostrare a video la tastiera virtuale oppure connettere una tastiera esterna ed iniziare a digitare sul campo di testo mostrato a schermo). E' possibile anche nascondere la password durante l'inserimento (spuntando la voce *Nascondi password*). A connessione avvenuta il ricevitore mostrerà la scritta *Connesso correttamente*. In caso la connessione fallisca assicurarsi che ci sia abbastanza segnale e di aver digitato la password corretta.

Per connettersi a reti nascoste utilizzare *aggiungi nuova rete* ed inserire il nome della rete WiFi a cui connettersi, il tipo di protezione e la password.

NOTA

Quando la tastiera virtuale è attiva, premere BACK per farla scomparire. Invece per confermare il testo inserito premere sulla tastiera virtuale il tasto return (indicato con il simbolo >).

4.2.1.2 Rete Cablata (Ethernet)

Dopo aver connesso il cavo ethernet, il ricevitore sarà in grado di impostare un proprio indirizzo IP utilizzando DHCP (se impostato dal proprio modem/router). Appena inserito il cavo Ethernet, la scritta nella sezione Ethernet cambierà da Non connesso a Connesso (con sotto l'indirizzo IP ricevuto). Dalla voce Impostazioni Proxy l'utente potrà impostare le impostazioni proxy HTTP manualmente (nessun proxy abilitato di default) e dalle Impostazioni IP si potrà scegliere se mantenere il protocollo DHCP (IP dinamico) oppure passare ad IP statico assegnando manualmente indirizzo IP del ricevitore, indirizzo IP del gateway, lunghezza prefisso di rete (default: 24), DNS primario e secondario.

4.2.2 App

Questo menu è particolarmente delicato ed importante. Dalla voce Autorizzazione App si accede alla lista delle autorizzazioni concesse a tutte le applicazioni installate. E' possibile concedere o rifiutare l'autorizzazione a ciascuna delle app semplicemente premendo OK sul nome della app. Oltre alla voce Autorizzazione App è presente una lista di applicazioni (divisa in App scaricare e App di sistema) che racchiude tutte le applicazioni attualmente installate su TS UP T2HD. Premendo OK su una app elencata sarà possibile ottenere info sulla app stessa (numero versione, memoria occupata, autorizzazioni) ed anche aprire l'app, terminarla o disinstallarla. E' possibile anche cancellare i dati salvati nella app, svuotare la cache (file salvati in locale per aumentare la velocità della app), cancellare le app predefinite (se impostate come tali) e rimuovere eventuali notifiche della app stessa.

ATTENZIONE

Si consiglia di non rimuovere le app di sistema. Questo potrebbe portare ad instabilità nell'utilizzo del ricevitore. Nel caso di app scaricate si consiglia di svuotare la cache nel caso in cui la memoria del dispositivo sia quasi piena per liberare spazio. Nel caso di termine forzato di una app, si ricorda che potrebbe essere necessario riavviare il dispositivo per garantire il corretto funzionamento della app stessa.

4.2.3 Power management

Da questo menu è possibile cambiare il comportamento del ricevitore quando questo viene spento attraverso il tasto *Power* del telecomando ed attivare/disattivare lo spegnimento automatico. La modalità di Power Saving in standby, se ON, consente un risparmio energetico in standby ma l'avvio del decoder sarà più lento. Se impostata su OFF, l'avvio del box da standby sarà più veloce ma, in standby, il ricevitore consumerà più energia.

La modalità di Automatic power down consente al box di spegnersi dopo un numero di ore di inattività da parte dell'utente. Se si vuole disattivare questa funzione scegliere *MAI*.

ATTENZIONE

Se la modalità Power Saving in Standby è impostata su ON, allora i timers (risveglio o visione) non funzioneranno. Per avere tali funzionalità è necessario impostare il box in Power Saving OFF (e poi attivare il power saving quando i timers saranno completati).

4.2.4 Preferenze del dispositivo

4.2.4.1 Informazioni

Questo menu presenta alcune informazioni su hardware e software installato sul dispositivo e anche nome modello e stato generale del sistema.

4.2.4.2 Data e Ora

Per data e ora l'utente può selezionare se fare in modo che il ricevitore prenda in automatico le informazioni dalla rete (per fare questo una connessione internet funzionante è necessaria) oppure impostare manualmente l'orario. Si ricorda di impostare sempre correttamente il proprio fuso orario per evitare informazioni di orario scorrette riportate dal ricevitore. E' inoltre possibile scegliere il formato a 12 o 24 ore.

4.2.4.3 Lingua

Da questo menu è possibile selezionare la lingua di sistema.

ATTENZIONE

Alcune impostazioni (come HDMI CEC) potrebbero modificare le impostazioni di lingua selezionata dall'utente.

4.2.4.4 Tastiera

All'interno di questo menu sarà possibile cambiare alcune impostazioni della tastiera virtuale e/o di altre tastiere di input collegate. E' possibile utilizzare anche tastiere esterne USB, RF o Bluetooth.

ATTENZIONE

Non si assicura la piena compatibilità con le varie tastiere esterne disponibili. Soprattutto non è garantito che il layout della tastiera venga correttamente riconosciuto per tutte le tastiere disponibili. In ogni caso è sempre possibile utilizzare la tastiera virtuale del ricevitore e/o cambiare il layout della tastiera fisica connessa dal menu Apps > Impostazioni > Sistema > Lingue e immissione > Tastiera Fisica (selezionando la tastiera connessa e cambiando il layout della tastiera in quello desiderato).

4.2.4.5 Spazio di archiviazione

In questa sezione è possibile gestire lo spazio interno di TS UP T2HD e anche quello relativo ad eventuali unità (SD, USB) connesse a TS UP T2HD. L'utente può tenere sotto controllo lo spazio libero del ricevitore e lo spazio occupato dalle applicazioni installate. Premendo OK su Archivio condiviso interno apparirà una lista di categorie (app, foto e video, Audio, Download, Dati memorizzati nella cache, etc) e spazio da loro occupato. Premendo OK su App si verrà portati nella sezione App descritta nella sezione 4.2.2 mentre premendo OK su Dati memorizzati sulla cache sarà possibile svuotare tutta la cache di sistema.

Se inserite chiavette USB, in questo menu saranno visibili le loro informazioni di archiviazione. Premendo OK sul dispositivo esterno l'utente potrà accedere ai dettagli di spazio occupato e potrà scegliere se rimuovere in modo sicuro la chiavetta attraverso la voce Rimuovi oppure resettare l'intero dispositivo esterno e formattarlo come estensione della memoria di archiviazione interna del ricevitore.

ATTENZIONE

Se viene scelto di utilizzare il dispositivo esterno come memoria dispositivo si consiglia di lasciarla sempre inserita nel ricevitore. Questo perché alcune applicazioni verranno spostate/installate all'interno del dispositivo esterno e la mancanza di connessione di tale dispositivo porterà ad instabilità del box o mancato funzionamento di alcune applicazioni.

Si ricorda inoltre che la formattazione del dispositivo esterno porterà alla cancellazione di tutti i dati utente presenti in essa.

4.2.4.6 Sicurezza e limitazioni

E' possibile scaricare ed installare app di terze parti (in formato APK). Per consentire l'installazione di tali app sarà necessario abilitare *Origini sconosciute*. La funzione *Verifica app* attiva dei controlli aggiuntivi per evitare di installare applicazioni che potrebbero causare danni a TS UP T2HD.

4.2.4.7 Accessibilità

Le opzioni di accessibilità sono disponibili per visualizzazione e stile sottotitoli, aumento contrasto per migliore leggibilità (sperimentale) e sintesi vocale.

NOTA

La disponibilità del motore di sintesi vocale dipende dalla lingua scelta (non è presente per tutte le lingue).

4.2.4.8 Reimposta

Questa sezione riguarda il ripristino dei dati di fabbrica del ricevitore. Premendo OK sulla voce *Reimposta*, l'utente potrà scegliere se portare il ricevitore allo stato di fabbrica, cioè verranno eliminati tutti i dati dalla memoria interna compresi eventuali account, dati e impostazioni di sistema e di tutte le applicazioni, compresa la rimozione di tutte le applicazioni scaricate.

ATTENZIONE

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella tutte le personalizzazioni effettuate dall'utente, incluse le applicazioni scaricate e le impostazioni modificate. Inoltre, confermando il reset, il dispositivo eseguirà un riavvio completo del sistema e poi visualizzerà a schermo nuovamente la procedura guidata di prima installazione.

4.2.5 Telecomandi e Accessori

In questa sezione è possibile accoppiare eventuali accessori Bluetooth (fino a versione 4.2) come tastiere o auricolari. Seguire la procedura di ricerca e accoppiamento mostrata a schermo per effettuare la connessione con il proprio dispositivo.

4.3 AV Settings - Impostazioni audio/video

Oltre al menu *Settings* descritto in precedenza, è possibile accedere ad un menu dedicato alle impostazioni audio/video e multimediali dalla applicazione *AV Settings* all'interno di *Apps*. Le voci principali di questo menu riguardano:

- **Schermo:** scelta della risoluzione (di default è attiva l'opzione *Miglior risoluzione possibile* e quindi il ricevitore sceglierà la risoluzione più alta supportata dal televisore). Per modificare la risoluzione manualmente disattivare tale voce e scegliere la risoluzione dalla lista presentata. Inoltre è possibile ridimensionare lo schermo per ottenere la miglior visione possibile attraverso la voce *Adatta schermo* e attivare/disattivare le opzioni HDR to SDR e viceversa. Essendo questo box *HD*, la massima risoluzione supportata è 2k (1080i/p). Si consiglia di utilizzare un refresh rate di 50 Hz, soprattutto per guardare programmi TV altrimenti il video potrebbe risultare poco fluido.
- **HDMI CEC:** se il televisore supporta il protocollo CEC, allora è possibile utilizzare il telecomando del TV per controllare le funzionalità di base del ricevitore. In questo menu è possibile attivare/disattivare alcune opzioni CEC come:
 - *CEC Switch:* Attivazione funzionalità CEC, permette di accendere il dispositivo non appena si imposta l'ingresso HDMI sul TV.

- *One key play*: Permette di utilizzare i pulsanti multimediali del telecomando TV per controllare il dispositivo.
- *One key power off*: Permette di spegnere il dispositivo quando si spegne la TV.
- *Auto change language*: Permette di impostare la lingua del dispositivo automaticamente in base alla lingua del televisore.

NOTA

Le impostazioni CEC sono attive ma, in caso di problemi sulla sorgente HDMI oppure sulla lingua del box, consigliamo di disattivarle (basta disattivare CEC Switch).

- **Suoni**: questo menu permette la personalizzazione dell'audio del dispositivo, configurando l'uscita digitale in PCM o Dolby. E' inoltre possibile impostare una latency personalizzata sull'uscita audio e/o su HDMI ARC in caso di sfasamenti audio/video.
- **Azione spegnimento**: si può cambiare l'azione associata alla pressione del tasto spegnimento del decoder, precisamente spegnimento o riavvio.
- **Altri settings**: scorciatoia per il menu Apps > Impostazioni.

4.4 Applicazione TV

Per accedere alla modalità TV, è necessario aprire l'apposita applicazione DTV. Al primo accesso verrà chiesto in automatico di impostare una password per il parental control (sezione 4.4.1.2) e di eseguire una scansione canali con le impostazioni di default del box. In caso si vogliano modificare queste impostazioni è necessario annullare la richiesta di scansione canali e premere il tasto *Menu*. Sono presenti le seguenti voci:

- *Installazione*: menu di installazione per la sorgente terrestre (DVB-T/T2)
- *Impostazioni DTV*: all'interno di questo menu sono presenti le preferenze per il digitale terrestre, le impostazioni di parental control e l'elenco dei timer di visione.
- *EPG*: accede alla Guida Elettronica dei Programmi.
- *Gestione canali*: menu per modificare la lista dei canali e le liste dei canali preferiti. E' anche possibile salvare o cancellare tutti i canali memorizzati.

Ognuna delle voci riportate è spiegata in dettaglio nelle prossime sezioni.

NOTA

Questo ricevitore è un ricevitore FTA (free-to-air). Non è consentita la visione i programmi criptati o che richiedano l'impiego di un modulo d'accesso condizionato (CAM) o una tessera smart-card.

4.4.1 Impostazioni DTV

Prima di effettuare l'installazione, assicurarsi che le impostazioni siano quelle volute, quindi selezionare come primo passo *Impostazioni DTV*.

4.4.1.1 Impostazioni generali | DVB-T/T2

Qui l'utente può selezionare se alimentare l'antenna (5V per antenne portatili che hanno bisogno di alimentazione esterna), le impostazioni di nazione, se abilitare l'ordinamento logico dei canali (LCN), se mostrare a schermo i sottotitoli (se presenti), la durata del banner informativo di canale, l'aspect ratio (4:3, 16:9, schermo pieno), il modo di cambio canale (frame statico o schermo nero), lingua audio principale/secondaria, lingua sottotitoli, avvio automatico della applicazione TV (all'avvio del box).

ATTENZIONE

E' necessario selezionare la nazione corretta per avere l'ordinamento LCN corrispondente. La nazione selezionata di default è ITALIA.

4.4.1.2 Parental control

Nella voce Parental Control, dopo inserimento password (scelta durante il primo accesso nella app DTV), l'utente potrà scegliere se:

- *bloccare il menu*: l'accesso ad alcune funzioni del menu richiederà l'inserimento della password
- *bloccare i canali*: blocco canale a seconda del limite di età trasmesso dal canale stesso (cioè se il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale e superiore al livello d'età scelto, il ricevitore bloccherà il canale e apparirà a video la richiesta di sblocco canale tramite inserimento della password)
- *impostare Parental rating*: limite di età per attivare il blocco visione canali (default 18 anni)
- *Password*: dopo aver digitato la password (scelta durante la prima ricerca canali) nel campo Password attuale è possibile cambiare la password (inserire 4 cifre nel campo *Nuova Password* e confermarle una seconda volta nel campo *Conferma Password* muovendosi da un campo al successivo utilizzando il tasto freccia GIU). Confermare premendo OK sul tasto OK o annullare premendo OK sul tasto Annulla.

4.4.1.3 Elenco programmazioni

Su Elenco Timer invece sarà possibile visionare i timer programmati, modificarli, cancellarli oppure aggiungerne di nuovi. Aggiungere o modificare un timer consiste in definire le seguenti voci:

- Tipo: visione del canale o spegnimento di TS UP T2HD.
- Modo: modalità di ripetizione del timer

ATTENZIONE

Se viene selezionata settimanale o mensile come modalità di ripetizione, l'utente potrà scegliere i giorni della settimana (Lun-Dom per settimanale) oppure il giorno del mese (1-31) in cui abilitare il timer.

- Tipo canale: tipo canale (tv/radio)

- Nome canale: scegliere dalla lista il canale da visionare
- Data: data del timer
- Ora inizio/fine: utilizzare i tasti freccia destra per muoversi tra ora e minuto, i tasti 0-9 per inserire i numeri e utilizzare il tasto delete (o freccia sinistra) per cancellare un valore inserito

NOTA

A seconda del tipo timer scelto alcune voci non saranno selezionabili ed appariranno con sfondo grigio. I timer funzioneranno solo se la modalità di power saving (sez. 4.2.3) è disabilitata.

4.4.2 Installazione

L'utente, dopo aver impostato le proprie preferenze nella sezione *Impostazioni DTV* potrà effettuare una ricerca automatica dei canali, una ricerca manuale per frequenza, ripristinare i dati precedentemente salvati sulle preferenze e liste canali oppure effettuare un salvataggio (su chiavetta USB esterna).

Le opzioni di ricerca automatica consentono di filtrare i canali per tipologia canale (solo canali gratuiti (Solo FTA) oppure consentire anche canali criptati (Tutti)) o per tipologia servizio (TV, Radio o Tutti per TV e Radio). Premere OK sul tasto *Start* per iniziare la ricerca mentre premere BACK per interromperla.

In Ricerca Manuale selezionare il numero Canale oppure la Frequenza (in KHz) e la banda (in MHz) e premere il tasto BLU per iniziare la ricerca. Come per la ricerca automatica, è possibile filtrare per tipologia canale o tipologia servizio e premere OK su *Start* per iniziare la ricerca. Per Backup e Ripristino dati utente è necessario che sia collegata una chiavetta USB. In caso di problemi è sempre possibile riportare l'applicazione TV alle impostazioni iniziali facendo un Ripristino dati DTV. Dopo inserimento password (quella scelta durante la prima installazione del ricevitore) sarà possibile riportare l'applicazione DTV alle impostazioni di fabbrica.

ATTENZIONE

Quando viene effettuato un ripristino dati DTV, tutti i dati utente, liste canali e preferiti saranno azzerati. Si consiglia di effettuare un backup dei propri dati DTV.

4.4.3 Electronic Programming Guide (EPG)

Da questo menu è possibile accedere alla guida elettronica dei programmi. Questo menu è anche accessibile dall'apposito tasto EPG del telecomando.

Nella parte sinistra è possibile accedere alla lista dei canali (e selezionare il canale interessato) mentre sulla parte destra è possibile vedere la programmazione settimanale.

Utilizzare i tasti freccia DESTRA e SINISTRA per muoversi dal canale selezionato al menu di programmazione settimanale e viceversa. Utilizzare invece le frecce SU e GIU per muoversi da un canale all'altro e/o da un programma all'altro.

Selezionando un programma è possibile:

- Premere OK per prenotare il programma selezionato (per la visione). Se il programma è già iniziato allora partirà in automatico la visione del programma stesso.
- Accedere all'elenco delle programmazioni utilizzando il tasto BLU.
- Premere il tasto INFO per accedere alle informazioni estese del programma selezionato.

4.4.4 Gestione canali

Da questo menu è possibile effettuare modifiche sulla lista canali, sulla lista preferiti oppure cancellare tutti i canali memorizzati.

Con il tasto OK è possibile attuare una selezione singola o multi-canale e:

- aggiungere la selezione ad una delle liste preferiti utilizzando il tasto ROSSO
- bloccare la selezione (ad ogni sintonizzazione del canale verrà prima richiesto la password fornita in prima installazione) utilizzando il tasto VERDE
- saltare la selezione (i canali verranno saltati dalla lista facendo zapping con CH +/- ma verranno sintonizzati se richiamati direttamente tramite selezione numerica) utilizzando il tasto GIALLO
- accedere al menu di modifica utilizzando il tasto BLU

NOTA

La funzionalità "Sposta" non è disponibile se LCN è attivo. In ogni caso è sempre possibile creare il proprio ordinamento canali all'interno di una qualsiasi lista preferiti.

4.5 Apps

Da questo menu è possibile accedere all'elenco di tutte le applicazioni installate sul dispositivo.

NOTA

Si ricorda che le autorizzazioni, la pulizia di dati/cache e l'eventuale disinstallazione / arresto forzato di ogni singola app viene gestito separatamente nel menu *Settings* > *App*.

Tra le applicazioni pre-installate, segnaliamo le seguenti:

- *AppInstaller*: Questa applicazione aiuta l'utente ad installare una nuova app tramite file APK. Appena premuto OK su questa AppInstaller verrà chiesto all'utente se effettuare una scansione di file APK presenti nella memoria interna del dispositivo o in dispositivi esterni (e verranno direttamente elencati quelli connessi al box). Se trovati nuovi APK sarà possibile installarli semplicemente premendo OK su essi.
- *Riproduttore video*: per riprodurre file video presenti nella memoria interna o in dispositivi esterni connessi al ricevitore (con supporto a sottotitoli esterni SRT). Si consiglia di installare ulteriori applicazioni multimediali Android in

caso il riproduttore video presenti problemi con alcuni particolari codec video. item *Media Center*: per la riproduzione di contenuti multimediali da server UPnP.

- *File browser*: per sfogliare i file e le cartelle presenti nella memoria interna e nei dispositivi esterni connessione.
- *Update & Backup*: da questa app è possibile controllare se esiste una nuova versione software direttamente dal server aggiornamenti di TELE System (con il pulsante Online Update), effettuare un aggiornamento da chiavetta USB (selezionando l'aggiornamento attraverso il pulsante *Seleziona* e poi lanciandolo con *Aggiorna*).
- *e-Share* e *i-Mirror*: queste applicazioni permettono l'utilizzo del proprio smartphone/tablet Android o iOS come strumento di controllo del box (navigazione, tastiera, mouse, scrolling e mirroring). Maggiori dettagli di funzionamento sono descritti nella sezione 4.6.

NOTA

Il backup consiste nel salvataggio di tutti i dati e delle applicazioni utente quindi il tempo per completare questa operazione dipende fortemente da quante applicazioni sono state installate. Attendere pazientemente il termine dell'operazione indicato a schermo con la frase *Backup terminato*.

ATTENZIONE

Prima di effettuare il backup assicurarsi che una chiavetta USB esterna sia connessa al ricevitore. In questo modo il backup verrà salvato e potrà essere ripristinato in seguito ad un aggiornamento.

4.6 EShare

Non tutte le app Android sono pensate per un utilizzo via televisore, di conseguenza non consentono un metodo facile di navigazione se non per mezzo di uno schermo touch (quindi attraverso tablet o smartphone). Per ovviare a questo inconveniente TS UP T2HD offre modi alternativi per rendere la navigazione all'interno delle app più confortevole possibile.

- Telecomando con funzionalità *MOUSE*: premendo l'apposito tasto MOUSE (indicato dalla figura stilizzata di un mouse) apparirà a schermo un puntatore. Utilizzando i tasti freccia sarà possibile muovere il puntatore e cliccare su un punto dello schermo con il tasto OK.
- utilizzo di *tastiere esterne* composite: tastiere bluetooth o RF (dongle USB-RF) per utilizzo di tastiera, touchpad o mouse. Un touchpad o mouse sono più indicati per utilizzare la funzione di scrolling o scorrimento tra le pagine o liste.
- *app e-Share*: in Apps è presente l'applicazione EShareServer. Basta aprire tale applicazione e seguire le istruzioni riportate a schermo per trasformare

il proprio smartphone/tablet in uno strumento di controllo di TS UP T2HD.

4.6.1 Connessione al servizio EShare

Per installare l'applicazione EShare su smartphone/tablet basta seguire le indicazioni riportate nella app EShare Server, cioè:

- connettere il proprio smartphone/tablet e TS UP T2HD alla stessa rete WiFi (eShare Server mostrerà a schermo la rete WiFi alla quale TS UP T2HD);
- scansionare da smartphone/tablet il QR code presente a schermo oppure visitare da browser l'indirizzo mostrato a schermo (del tipo: `http://<indirizzo-IP-di-TS-UP-T2HD>:8000` dal browser del proprio smartphone/tablet) e scaricare l'applicazione adatta al proprio dispositivo Android o iOS;
- una volta installata e lanciata l'applicazione dal proprio smartphone/tablet, scegliere dalla lista dispositivi EShare-`<xxxx>`, dove `<xxxx>` rappresenta 4 cifre identificative di TS UP T2HD mostrate su EShare Server.

4.6.2 Funzionalità di EShare su smartphone/tablet

Una volta selezionato il dispositivo Eshare-`<xxxx>`, come indicato nella sezione precedente, l'utente potrà utilizzare l'app EShare dal proprio smartphone/tablet per controllare TS UP T2HD. Le funzionalità e le sezioni principali di tale applicazione sono le seguenti:

- *Push contenuti multimediali*: selezionando i file per categoria audio, video, immagini o documenti è possibile mandare il contenuto in visione su TS UP T2HD.
- *Upload di contenuti su TS UP T2HD*: analogamente, se vi vuole spostare un contenuto dal proprio smartphone/tablet su TS UP T2HD basta utilizzare *Storage*. Verrà chiesto all'utente di abilitare il file sharing (Cliccare su *Enable*). Poi cliccare sull'indirizzo mostrato e su *Upload Files* per trasferire un file su TS UP T2HD. Per disattivare il file server basta cliccare su *Disable*.
- *MirrorTV*: questa modalità è estremamente utile per controllare TS UP T2HD. Mostra l'interfaccia del box su smartphone (esclusa riproduzione audio/video) in modo da utilizzare il touch screen del dispositivo per controllare la navigazione all'interno delle app e dell'interfaccia, permettendo quindi azioni complesse come lo scrolling. Sul lato destro dello smartphone/tablet è possibile utilizzare una barra con 4 pulsanti rapidi:
 - Tasto *>/<*: per mostrare/nascondere la barra dei tasti rapidi;
 - Tasto *Uscita*: per interrompere MirrorTV e tornare alla app EShare
 - Tasto *Home*: per tornare alla home di TS UP T2HD
 - Tasto *Back*: per utilizzare la funzione del tasto back del telecomando di TS UP T2HD.
- *Mirroring*: utilizzare questa funzione per riprodurre sull'uscita video HDMI di TS UP T2HD (e quindi sul TV a cui TS UP T2HD è connesso) lo schermo del proprio smartphone/tablet.
- *Emylive*: utilizzare questa funzione per riprodurre sull'uscita video HDMI di TS

UP T2HD (e quindi sul TV a cui TS UP T2HD è connesso) la fotocamera del proprio smartphone/tablet.

- *Remote*: questa sezione permette di utilizzare il proprio smartphone/tablet come telecomando remoto di TS UP T2HD. I tasti e le funzionalità principali sono le seguenti:
 - Tasto *Close*: per uscire dalla modalità *Remote*;
 - Barra regolazione *volume*;
 - Tasto *Home*: per tornare alla home di TS UP T2HD
 - Tasti Rapidi: *Home*, *Back*, *Tastiera* (utilizzo della tastiera del dispositivo come se fosse la tastiera di TS UP T2HD) e *Airmouse* (simulazione movimento del puntatore utilizzando il giroscopio dello smartphone).
 - Funzioni *Mouse* (utilizzare il touchpad mostrato a schermo (comprese le barre orizzontale e verticale) dello smartphone/tablet per muovere il puntatore del box), *Touch* (utilizzare lo schermo dello smartphone/tablet come touchscreen per il box), *Keyboard* (per utilizzare le comuni funzioni di navigazione e personalizzare alcune scorciatoie (long-press sui tasti da personalizzare) e *Apps* (scorciatoia per far partire una app del box).

AVVERTENZA

Alcune funzionalità di EShare (come ad esempio il mirroring) sono esigenti in termini di prestazioni e possono portare ad un elevato consumo della batteria. Si ricorda inoltre che il mirroring non è pensato per streaming di contenuti audio/video come film, rappresenta più che altro un modo rapido e veloce per condividere lo schermo dello smartphone su uno schermo di dimensioni maggiori (come quello del TV).

4.7 Aggiornamento Software

E' sempre possibile effettuare un aggiornamento software (online o USB) attraverso l'applicazione Update & Backup come spiegato nella sezione 4.5.

AVVERTENZA

Utilizzare solo software fornito da TELE System. L'utilizzo di software non ufficiale farà decadere la garanzia del prodotto.

4.8 Reset di fabbrica

In caso di un aggiornamento software e/o si dovessero incontrare problemi di stabilità del dispositivo, si consiglia di effettuare un reset di fabbrica. Come spiegato nella sezione 4.2.4.8, Premendo OK sulla voce *Settings > Preferenze Dispositivo > Reimposta* l'utente potrà scegliere se portare il ricevitore allo stato di fabbrica, cioè verranno eliminati tutti i dati dalla memoria interna compresi eventuali account, dati e impostazioni di sistema e di tutte le applicazioni e anche la rimozione di tutte le applicazioni scaricate. Tutte le personalizzazioni effettuate dall'utente, incluse le applicazioni scaricate e le impostazioni modificate, verranno cancellate. Inoltre,

confermando il reset, il dispositivo eseguirà un riavvio completo del sistema e poi visualizzerà a schermo la procedura guidata di prima installazione (sezione 3).

5 Specifiche tecniche

Prodotto

<i>Modello</i>	TELE System TS UP T2HD
<i>CPU</i>	Amlogic S805Y-B - Cortex A53
<i>GPU</i>	Penta-core ARM MALI-450
<i>Memoria interna/RAM</i>	8 GB (per sistema operativo e app) / 1 GB RAM DDR III
<i>Tuner</i>	1x RF IN DVB-T/T2 (tipo IEC169-2)
<i>Ethernet</i>	10/100 Mbps
<i>WiFi</i>	802.11 ac/a/b/g/n , 2,4/5 GHz
<i>Antenne</i>	2 (2T2R), max data rate 866.7MHz (ac)
<i>Porte USB</i>	2x USB 2.0 (max 500mA)
<i>HDMI / Color Depth</i>	1x HDMI 2.0 (HDCP 2.2) / 10 bit
<i>HDR</i>	HLG10, HDR10
<i>Risoluzione</i>	Digitale: fino a HD (1080@50Hz)
<i>Video codec</i>	MPEG2 MP@HL/ML, MPEG4 ASP@L5 H.264 AVC HP@L4.2, H.265 HEVC MP-10@L4.1
<i>DRM</i>	Microsoft PlayReady 3.0, Widevine V1 Security Level 1
<i>Streaming</i>	MPEG-DASH, HLS
<i>Sistema operativo</i>	Android AOSP 9.0
<i>Bluetooth</i>	versione 4.2
<i>Alimentatore</i>	AC input: 220~240V 50/60Hz, DC output: 12V 1A
<i>Consumo massimo</i>	In standby profondo < 0.5W, in funzionamento: 8W
<i>Temperatura</i>	Utilizzo: 0° - 40°C, Stoccaggio: -10° - 55°C
<i>Materiale Case</i>	Plastica

Alimentatore

<i>Alimentatore</i>	GKYPN0100120EU1
<i>Produttore</i>	GUANGKAIYUAN TECHNOLOGY CO,LTD Address: Liao Industrial Park, Tian Sheng Road 41 Guangming District, Shenzhen, China Registration number: 91440300053998927W
<i>Ingresso</i>	100-240V AC, 50/60Hz
<i>Uscita</i>	12.0V DC, 1.0A, 12.0W
<i>Efficienza</i>	Attiva media $\geq 85.0\%$, a basso carico (10%) $\geq 99.0\%$
<i>Consumo a vuoto</i>	$\leq 0.10W$

I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface HDMI e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Covered by one or more claims of the patents listed at patentlist.hevcadvance.com.

Coperto da una o più rivendicazioni dei brevetti elencati in patentlist.hevcadvance.com.

Codice Prodotto 21005315
TELE System TS UP T2HD

Dichiarazione di Conformità EU

TELE System Digital Srl dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 2014/53/EU (Radio Equipment Directive – RED), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility – EMC), 2014/35/EU (Low Voltage Directive – LVD), 2011/65/EU (Restriction of the use of certain Hazardous Substances – RoHS II) e Direttiva Delegata della Commissione (EU) 2015/863 e Modifica della Direttiva (EU) 2017/2102, 2009/125/CE (Ecodesign), rispettando le seguenti normative tecniche:

RED	LVD	EN 62368-1:2014 + A11:2017
	EMC	EN 55032:2015 / AC:2016-07
		EN 55035:2017
		EN 61000-3-2:2019
		EN 61000-3-3:2013 / A1:2019
EN 61000-4-2:2009		
EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010		
EN 61000-4-4:2012		
EN 61000-4-5:2014+A1:2017		
Radio	EN 61000-4-6:2014	
	EN 61000-4-11:2004+A1:2017	
Terrestrial	ETSI EN 301489-1 V2.2.3 (2019-11)	
Health	ETSI EN 301489-17 V3.2.0 (2017-03)	
	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	
	ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)	
	ETSI EN 303 340 V1.1.2 (2016-09)	
	EN 62479:2010	



Bressanvido, 30.03.20

Flavio De Poli
CEO

Rev04 1.11.20

ITALY

TELE System Digital Srl
Via Dell'Artigianato, 35
36050, Bressanvido (VI), Italy
Web: telesystem-world.com